

СТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА НА МАТЕРИАЛЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Абдулахадова Ш.Р.
ст. преподаватель кафедры русской
литературы и методики её преподавания
ДжГПУ

Аннотация. В статье сделана попытка дать краткую историю стилистики художественной речи и ее вклад в развитие стилистического анализа текста на материале художественных произведений на примере М. Булгаков, "Мастер и Маргарита", Ф. Достоевский, "Преступление и наказание", А. Пушкин, "Евгений Онегин", а также определение и задачи стилистического анализа, лексического анализа: выбор слов и их влияние, морфологического анализа: форма слов и их функции, синтаксический анализ: структура предложений, фонетический анализ: звуковая организация текста.

Ключевые слова: стилистика, исследование, применение, художественная литература, стилистический анализ, научные парадигмы, направление, текст, экстралингвистические элементы, характер, коммуникативная стилистика, лингвистический аспект, эмоциональное воздействие, процессе общения.

Изначально объектом изучения стилистики было исследование использования языковых средств различных уровней в устной и письменной речи, а также применение выразительных возможностей русского языка. В связи с этим учёные выделяли стилистику языка и речи, а также стилистику художественной литературы (В.В. Виноградов); описательную и функциональную стилистику художественной речи, а также прикладную стилистику (М.Н. Кожина).

Только в 80–90-е годы XX века текст стал рассматриваться как отдельный объект стилистического анализа, что привело к появлению нового направления — стилистики текста [Одинцов, 1980; Кожина, 1993]. В последние годы она эволюционировала в коммуникативную стилистику текста [Болотнова 1998; 2003; Болотнова, Бабенко, Васильева и др. 2001].

Краткая история стилистики художественной речи и ее вклад в развитие стилистического анализа текста

• Развитие современной стилистики текста было существенно обусловлено отечественной стилистикой художественной литературы, активно развивающейся с начала XX века, а также изменением лингвистических парадигм (исторической, психологической, структурно-системной и социальной) [Караулов 1987]. На рубеже веков произошло формирование коммуникативно-когнитивной научной парадигмы. • Современная коммуникативная стилистика текста берет начало в трудах таких ученых, как В.В. Виноградов, Г.О. Винокур, А.М. Пешковский, Б.А. Ларин, Л.В. Щерба и М.М. Бахтин. В их работах исследовались вопросы систематизации текста, ключевые системообразующие категории (авторский и читательский образы), а также роль экстралингвистических факторов в создании текста. Были рассмотрены вопросы текстовой структуры, его смысла и диалогичности. • Работы по лингвистическому анализу текста сыграли важную роль в становлении стилистики текста и усилили интерес к анализу стиля

художественных произведений. • Текстовая лингвистика фокусируется на форме, структурных текстовых категориях и различных типах текстов, уделяя особое внимание сверхфразовым единствам, что отличает ее от стилистики текста. • Отечественная стилистика текста эволюционировала от анализа текстовых структур и композиционных приемов к изучению типологии смыслового и ассоциативного развертывания текстов, анализу средств и методов, которые направлены на регулирование познавательной активности читателя, а также к исследованию коммуникативных универсалий, важных для взаимодействия автора и читателя. • В связи с этим можно утверждать, что изменились цели и задачи стилистического анализа текста, с акцентом на увеличение внимания к внешне лингвистическим факторам текст образования, таким как языковая личность автора. • Текст, как объект стилистического анализа, отражает не только общепринятые стилистические нормы, но и авторский стиль, который проявляется как в выборе языковых средств, так и в организации познавательного процесса читателя через текст. Всё это необходимо учитывать при проведении стилистического анализа.

Понятие «стилистический узус», введенное Т.Г. Винокур в работе «Закономерности стилистического использования языковых единиц» (М., 1980), имеет ключевое значение для анализа текста. Стилистический узус представляет собой закономерности применения стилистических возможностей языка его носителями [Винокур 1980: 5]. Исследователь рассмотрел новые аспекты стилистического анализа, включая экстралингвистические элементы, и изучил принципы формирования и использования стилистических средств в процессе коммуникации.

Концепция Т.Г. Винокур, рассматривающая взаимосвязь понятий «стилистический узус – норма – акт речи», важна как для анализа стилистики художественной литературы, где она помогает решать вопросы индивидуального творческого стиля и особенностей воспроизведения общих выразительных средств, так и для текстовой стилистики в целом, так как за каждым текстом скрывается языковая личность.

В конце 80-х – начале 90-х годов стилистика художественной литературы отмечена важными изменениями, связанными с исследованием «литературной коммуникации» (термин Г.В. Степанова). Это связано с выявлением определенного параллелизма между характеристиками художественного текста и речевыми актами в целом [Степанов 1988: 106]. В этот период усиливается взаимосвязь «литературной коммуникации» с семиотикой и её основными направлениями: семантикой, синтактикой и прагматикой. Разрабатываются вопросы адресата, типологии читателей, исследуются стратегии и тактики коммуникативного развертывания текста.

В 90-е годы появляется новая тенденция в исследовании стилистики художественных текстов, которая направлена на анализ языковой личности, стоящей за текстом (по Ю.Н. Караулову), отражение её мировоззрения, а также

способы интерпретации и смыслового развертывания текста. Стилистика художественной речи трансформируется в коммуникативную стилистику текста, с акцентом на познание художественного смысла, что приводит к более глубокому изучению авторского идиостиля. Исследователи анализируют средства и приемы создания эстетического эффекта, речевые стратегии с учётом жанра, темы, мировоззрения автора, а также его творческого подхода и других факторов.

Современная стилистика художественного языка всё больше взаимодействует с такими дисциплинами, как литературоведение, риторика, герменевтика, психолингвистика, социология и прагматика, которые исследуют отношения между автором и его аудиторией. Развитие стилистики художественного текста связано с осмыслением текста как уникального вида коммуникации. Подход, рассматривающий текст как активный элемент, открывает новые возможности для изучения его системных и структурных характеристик. Особенность этого анализа заключается не только в усиленном внимании к внешне лингвистическим аспектам общения, но и к внутренней структуре текста, его элементам и их роли в процессе познания со стороны читателя.

Коммуникативная стилистика текста исследует способы достижения желаемого коммуникативного эффекта в различных жанрах и ситуациях общения, а также анализирует универсальные языковые правила, применяемые в текстах различных типов. Кроме того, она занимается определением методов и стратегий речевого поведения, опираясь на цели, контексты общения и восприятие текста адресатом.

Основной предмет исследования коммуникативной стилистики — это текст как инструмент взаимодействия. Она изучает связь между языковыми и внешне лингвистическими аспектами, которые влияют на создание, восприятие и понимание текста в процессе общения.

На современном этапе развития стилистики текста наблюдается усиленный интерес к тексту как к культурному феномену и его влиянию на речевую культуру человека.

Определение и задачи стилистического анализа

Стилистический анализ представляет собой исследование языковых особенностей текста, направленных на выявление авторских приёмов, которые помогают создавать эстетическое и эмоциональное воздействие на читателя. Главная задача анализа — определить, как выбор слов, грамматические конструкции, звуковая организация и другие элементы способствуют выражению идей, тем и характеров. Целью стилистического или языкового анализа является выявление индивидуального стиля автора, представляющего собой, по определению В. А. Бородиной, «совокупность средств и приёмов художественной выразительности, характерных для данного автора». Перечень средств художественной выразительности, с которым нужно ознакомить

учащихся, содержится в программе. Находить изобразительные средства в читаемом тексте – сложная, но увлекательная работа, раскрывающая секреты мастерства писателя.

Важность стилистического анализа проявляется в том, что он позволяет вскрыть глубинные смыслы, заложенные в произведении. Это ключ к пониманию не только сюжета, но и эмоционального настроения автора, его мировоззрения и видения мира.

Лексический анализ: выбор слов и их влияние

Лексика играет одну из центральных ролей в создании атмосферы и передачи идей. В зависимости от жанра и целей автора, выбор слов может быть либо нейтральным и описательным, либо ярко эмоциональным и экспрессивным.

Пример:

М. Булгаков, "Мастер и Маргарита" – Булгаков использует архаизмы, просторечные выражения и иронические формулировки в речах Воланда и его свиты, что придаёт мистическим персонажам сатирический и гротескный характер. Например, сцена с Воландом и Бездомным насыщена специфической лексикой, подчёркивающей конфликт между реальностью и фантастикой.

Ф. Достоевский, "Преступление и наказание" – Достоевский использует высокую лексику для передачи моральных и философских размышлений своих героев, особенно Раскольникова. Его внутренний монолог полон сложных философских терминов и метафор, что создаёт ощущение напряжённости и нравственного кризиса.

Морфологический анализ: форма слов и их функции

На морфологическом уровне стилистический анализ сосредотачивается на формах слов и их грамматических функциях. Часто авторы используют определённые грамматические структуры для усиления выразительности текста.

Пример:

А. Пушкин, "Евгений Онегин" – Пушкин мастерски использует глагольные формы, чтобы передать движение времени и мыслей героев. Частое использование деепричастий и причастий создаёт динамичность в описании событий, особенно в сценах балов и встреч героев.

Синтаксический анализ: структура предложений

Синтаксис, или структура предложений, является важным элементом в передаче смысла и эмоций. Длинные предложения могут усиливать напряжение или замедлять повествование, а короткие – акцентировать внимание на ключевых моментах.

Пример:

Ф. Достоевский, "Преступление и наказание" – длинные, сложносочинённые предложения в диалогах и размышлениях Раскольникова отражают его внутренние сомнения и конфликт. Это придаёт монологам героя психологическую глубину, создавая атмосферу тяжёлого выбора и вины.

Л.Н. Толстой, "Война и мир" – Толстой использует как короткие, так и длинные предложения для создания ритма, и атмосферы. В сценах битвы автор прибегает к сложным синтаксическим конструкциям, которые передают масштаб и хаос войны, а в описании семейной жизни – более лаконичные структуры.

Фонетический анализ: звуковая организация текста

Звуковая организация текста, включающая аллитерацию, ассонанс и другие приёмы, усиливает эмоциональное восприятие текста. Чаще всего эти приёмы встречаются в поэзии, однако в прозе они также могут иметь важное значение.

Пример:

Омар Хайям, рубаи – в рубаи Хайяма фонетические приёмы играют важную роль. Использование звуковых повторов и ритмических схем создаёт особую музыкальность стихотворений, что подчёркивает философскую и эмоциональную глубину его мыслей.

Примеры стилистического анализа на основе произведений

Анализ "Преступления и наказания" Ф. Достоевского

Достоевский использует сложные синтаксические конструкции и насыщенную лексику для создания психологического портрета Раскольникова. Например, сцена после убийства характеризуется ломаной речью и короткими фразами, передающими внутренний шок героя. Напротив, сцены его философских размышлений об обществе и морали содержат длинные, витиеватые предложения, отражающие сложность его мыслительного процесса.

Анализ "Мастера и Маргариты" М. Булгакова

Булгаков использует ироничный стиль в описании действий Воланда и его свиты, что подчёркивает сатирический подтекст романа. Например, сцены с Варенухой и Азazelло насыщены комическими элементами, которые контрастируют с мрачной темой о борьбе добра и зла.

Заключение

Стилистический анализ позволяет глубже понять авторский замысел и эмоциональное воздействие текста. Исследуя выбор слов, грамматические конструкции и фонетические приёмы, можно увидеть, как автор создаёт уникальную атмосферу и передаёт свои идеи.

Вопросы и задания:

1. Каковы основные элементы стилистического анализа текста?
2. Приведите примеры использования синтаксических приёмов в произведении Достоевского "Преступление и наказание".
3. Как лексический выбор Булгакова в "Мастере и Маргарите" помогает создавать сатирическую атмосферу?
4. Сделайте стилистический анализ любого отрывка из поэмы Пушкина "Евгений Онегин", обращая внимание на синтаксис и лексику.
5. В чем проявляется оригинальность стилистики рубаи Омара Хайяма?

Эти вопросы и задания помогут закрепить материал и провести практическую работу по стилистическому анализу.

Список литературы

1. Анализ проблематики и идейный мир художественного текста. По работе: *Есин А.Б.* Принципы и приемы анализа литературного произведения. — М., 2000. — С. 43—64.
2. Бахтин М.М. Язык в художественной литературе // Собр.соч.: в 7 т. — М., 1997. — Т.5.
3. Болотнова Н.С. Филологический анализ текста. — М., 2007.
4. Время в художественном мире М.А. Булгакова (на материале одного произведения). — С привлечением работы: *Яблоков Е.А.* Художественный мир Михаила Булгакова. — М., 2001. — С. 78—137.
5. Купина Н.А., Николина Н.А. Филологический анализ художественного текста: Практикум. — М., 2003.
6. Новиков Л.А. Художественный текст и его анализ. — М., 1988.
7. Пафос и его типы. — По работе: *Есин А.Б.* Принципы и приемы анализа литературного произведения. — М., 2000. — С. 64—72.
8. Содержательность композиции литературного произведения. — По работе: *Хализев В.Е.* Теория литературы. — М., 1999. — С. 262—285.
9. Спорное в интерпретации характера Раскольникова. — По работе: *Набоков В.* Федор Достоевский // Лекции по русской литературе. - М., 1996. - С. 189-193.
10. Скотов Н.Н. Пушкин. Русский гений. — М., 1999.
11. Савельева В.В. Художественный текст и художественный мир. — Алматы, 1996.